

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Vinoxin

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: J5507\_sd

Pagina 1 di 8

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

Vinoxin

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Prodotto per la pulizia e la manutenzione professionali

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: JOHANNES KIEHL KG  
Indirizzo: Robert-Bosch-Str. 9  
Città: D-85235 Odelzhausen  
Telefono: +49 8134 9305-0                      Telefax: +49 8134 6466  
E-mail: info@kiehl-group.com  
Persona da contattare: Reparto di laboratorio  
Internet: www.kiehl-group.com  
Dipartimento responsabile: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma Tel. (+39) 06.6859.3726 //  
CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia Tel. 800.183.459 //  
CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli Tel. (+39) 081.545.3333 //  
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma Tel. (+39) 06.4997.8000 // CAV Policlinico  
"A. Gemelli" – Roma Tel. (+39) 06.305.4343 // CAV Azienda Ospedaliera  
"Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze Tel. (+39) 055.794.7819 // CAV  
Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia Tel. (+39) 0382.24.444  
// CAV Ospedale Niguarda – Milano Tel. (+39) 02.66.1010.29 // CAV Azienda  
Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo Tel. 800.88.33.00 // CAV Centro  
antiveleni Veneto – Verona Tel. 800.011.858

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Non richiesto.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Ulteriori suggerimenti

Il prodotto non è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) 1272/2008 [CLP].

##### 2.3. Altri pericoli

Non conosciuti.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Vinoxin**

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: j5507\_sd

Pagina 2 di 8

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2. Miscele**

**Caratterizzazione chimica**

secondo 648/2004/CE: tensioattivi non ionici <5%, acidi inorganici, inibitori di corrosione

**Ingredienti rilevanti**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
7664-38-2	Acido fosforico			1 - < 5 %
	231-633-2	015-011-00-6	02-2119752438-31	
	Skin Corr. 1B; H314			
69011-36-5	i-C13-Alchilpoliglicoleteri grassi 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
7664-38-2	231-633-2	Acido fosforico	1 - < 5 %
	Skin Corr. 1B; H314: >= 25 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 10 - < 25 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 25		
69011-36-5	931-138-8	i-C13-Alchilpoliglicoleteri grassi 5-12 EO	1 - < 5 %
	per via orale: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10		

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali**

Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.

**In seguito ad inalazione**

non pericoloso se inalato

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Se possibile trattenere il vomito. Se necessario consultare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Queste informazioni non sono disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

**SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**

**5.1. Mezzi di estinzione**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Vinoxin

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: J5507\_sd

Pagina 3 di 8

#### Mezzi di estinzione idonei

È possibile usare tutti i tipi di materiale antincendio.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Queste informazioni non sono disponibili.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Il prodotto di per sé non brucia.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### Informazioni generali

Non richiesto

##### Per chi non interviene direttamente

Non è richiesta alcuna misura speciale.

##### Per chi interviene direttamente

Non è richiesta alcuna misura speciale.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non scaricare il liquido di lavaggio nelle acque libere.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

##### Per contenimento

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

##### Per la pulizia

Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio).

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

##### Altre informazioni

Non imballare il prodotto recuperato nei contenitori originali per un eventuale riutilizzo.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Riferirsi alle misure di protezione elencate nella sezione 7 e 8.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono richieste particolari misure di protezione antincendio.

##### Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Prassi generale di igiene industriale.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale. Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate.

##### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

Non rimettere mai il materiale non utilizzato nell'imballo originale.

#### 7.3. Usi finali particolari

Queste informazioni non sono disponibili.

### SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Vinoxin**

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: j5507\_sd

Pagina 4 di 8

**VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
7664-38-2	Acido ortofosforico	-	1		8 ore	D.lgs.81/08
		-	2		Breve termine	D.lgs.81/08

**8.2. Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

Non richiesto.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

**Protezione delle mani**

Si consiglia di usare guanti protettivi adatti.

Consiglio: Guanti in lattice naturale con percentuale di lattice di policloropreni e uno spessore di 0,6 mm garantiscono una protezione di almeno 8 ore (corrisponde a un grado di permeabilità 6 secondo la norma europea DIN/EN 374) e una resistenza al gonfiamento di < 15%.

**Protezione della pelle**

Non richiesto

**Protezione respiratoria**

Non richiesto

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	neutro

**Metodo di determinazione**

Punto di fusione/punto di congelamento:	<0 °C
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	>98 °C
Infiammabilità:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	non applicabile
Superiore Limiti di esplosività:	non applicabile
Punto di infiammabilità:	>60 °C
Temperatura di autoaccensione:	>200 °C
Temperatura di decomposizione:	non determinato
Valore pH (a 20 °C):	appr. 1,0 K-QP1012C
Viscosità / cinematica:	non determinato
Idrosolubilità: (a 20 °C)	interamente miscibile
Solubilità in altri solventi non determinato	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	1,03 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Densità di vapore relativa:	non determinato
Caratteristiche delle particelle:	non applicabile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Vinoxin**

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: j5507\_sd

Pagina 5 di 8

**9.2. Altre informazioni****Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà esplosive

trascurabile

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

trascurabile

**Altre caratteristiche di sicurezza**

Velocità di evaporazione:

non determinato

Contenuto dei corpi solidi:

non determinato

Punto di sublimazione:

non applicabile

Punto di ammorbidimento:

non applicabile

Punto di scorrimento:

non applicabile

Viscosità / dinamico:

non determinato

Tempo di scorrimento:

non determinato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Queste informazioni non sono disponibili.

**10.2. Stabilità chimica**

Queste informazioni non sono disponibili.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Queste informazioni non sono disponibili.

**10.4. Condizioni da evitare**

Non esporre a temperature superiori a 35 °C.

**10.5. Materiali incompatibili**

Queste informazioni non sono disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**Ulteriori Informazioni**

Non mescolare con altri detersivi o prodotti chimici.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**ATEmix calcolato**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 5 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
69011-36-5	i-C13-Alchilpoliglicoleteri grassi 5-12 EO				
	orale	ATE 500 mg/kg			

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Vinoxin**

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: j5507\_sd

Pagina 6 di 8

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**11.2. Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Queste informazioni non sono disponibili.

**Ulteriori dati**

Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non contiene sostanze riconosciute come pericolose per l'ambiente o non degradabili in impianti di trattamento di acqua di scolo. I tensioattivi contenuti soddisfano le esigenze richieste dal Regolamento n. 648/2004/CE relativo ai detersivi.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Queste informazioni non sono disponibili.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Queste informazioni non sono disponibili.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Queste informazioni non sono disponibili.

**Ulteriori dati**Ossigeno chimico richiesto (COD) 180 mg O<sub>2</sub>/.**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Svuotare a fondo il contenitore. Non versare i resti del prodotto nello scarico in quantità elevate.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Vinoxin**

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: j5507\_sd

Pagina 7 di 8

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

**Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati**

Pulire il recipiente con acqua. Prego rendere i contenitori puliti all'azienda produttrice.

Fornire il materiale di imballaggio lavato ad un impianto locale di riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

**14.1. Numero ONU o numero ID:** non applicabile

**14.2. Designazione ufficiale ONU di**

**trasporto:**

**14.3. Classi di pericolo connesso al**

**trasporto:**

**14.4. Gruppo d'imballaggio:** non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non richiesto

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**Trasporti/Dati ulteriori**

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 75

**Ulteriori dati**

1. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH) 2. Regolamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP) 3. Regolamento (UE) 2020/878 (All. II Regolamento REACH) 4. Regolamento (UE) 790/2009 del Parlamento Europeo (I Atp. CLP) 5. Regolamento (UE) 286/2011 del Parlamento Europeo (II Atp. CLP) 6. Regolamento (UE) 618/2012 del Parlamento Europeo (III Atp. CLP) 7. Regolamento (UE) 487/2013 del Parlamento Europeo (IV Atp. CLP) 8. Regolamento (UE) 944/2013 del Parlamento Europeo (V Atp. CLP) 9. Regolamento (UE) 605/2014 del Parlamento Europeo (VI Atp. CLP) 10. Regolamento (UE) 2015/1221 del Parlamento Europeo (VII Atp. CLP) 11. Regolamento (UE) 2016/918 del Parlamento Europeo (VIII Atp. CLP) 12. Regolamento (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP) 13. Regolamento (UE) 2017/776 (X Atp. CLP) 14. Regolamento (UE) 2018/669 (XI Atp. CLP) 15. Regolamento (UE) 2019/521 (XII Atp. CLP) 16. Regolamento delegato (UE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP) 17. Regolamento (UE) 2019/1148 18. Regolamento delegato (UE) 2020/217 (XIV Atp. CLP) 19. Regolamento delegato (UE) 2020/1182 (XV Atp. CLP) 20. Regolamento delegato (UE) 2021/643 (XVI Atp. CLP) 21. Regolamento delegato (UE) 2021/849 (XVII Atp. CLP) 22. Regolamento delegato (UE) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)

**Regolamentazione nazionale**

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Vinoxin**

Data di revisione: 12.12.2022

N. del materiale: j5507\_sd

Pagina 8 di 8

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Abbreviazioni ed acronimi**

Acute Tox: Tossicità acuta

Skin Corr: Corrosione cutanea

Eye Dam: Lesioni oculari gravi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Per abbreviazioni e acronimi fare riferimento all'elenco sul sito <http://abk.esdscom.eu>

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*